



## REISEBETINGELSER

VI ANBEFALER DEG Å LESE NØYE GJENNOM VÅRE REISEVILKÅR FØR DU BESTILLER EN REISE

Vær oppmerksom på at vilkårene nedenfor er en del av den avtalen du inngår med oss når du melder deg på en reise. Les derfor gjennom vilkårene før du melder deg på.

### § 1 OM BHUTANREISER / SPESIELLE FORHOLD

Bhutanreiser arrangerer gruppereiser (fellesreiser med norsk turlleder), og formidler pakkereiser til Bhutan. Virksomheten omfattes av lov om Pakkereiser nr. 57. 1995 med forskrifter og de alminnelige vilkår for Pakkereiser som er utarbeidet av Den Norske Reisebransjeforening (DNR) i samarbeid med Forbrukerombudet (FO). Bhutanreiser har stilt garanti overfor Reisegarantifondet (RGF).

Bhutanske myndigheters regulering av ordningen for turistvisum til landet krever at alle reiser gjennomføres etter avtale med godkjente lokale reiseselskap. Våre reiseruter legger opp til å benytte lokale transportører, reiseledere og andre underleverandører som vi vet er offentlig godkjente av myndighetene i Bhutan. Bhutanreiser opptrer som agent/formidler for slike leverandører og samarbeidspartnere, og det er i de tilfellene disse som er kontraktspartner. Vi har således ikke noe ansvar for kontraktmessig leveranse av de formidlede tjenester.

Det kan oppstå uforutsette omstendigheter hos disse, som gjør at endringer i planer kan bli nødvendig på kort varsel. Der det er mulig vil slike endringer bli meddelt før avtaleinngåelse, men der behovet for endringer inntreffer etter bestilling, enten før eller etter avreise, vil vi i så stor grad som mulig finne innhold/aktiviteter/reisemål/ transport som ligger så tett opp til det opprinnelige som mulig, og innenfor den samme prisrammen. Denne usikkerheten er altså en del av den "pakken" vi tilbyr.

På grunn av samarbeidet med bhutanske myndigheter og lokale reiseselskap, er det nødvendig for Bhutanreiser å ha bestemmelser om størrelse av depositum, betalingstidspunkter, gebyrer og avbestilling mot vederlag, som avviker fra normalreglene i Alminnelige vilkår for Pakkereiser.

Reiseruter, flyruter, reisetider, tidtabeller, hotell, dag-til-dag program og annen informasjon på vår nettside, og/eller prisliste er fastlagt lang tid i forveien. Disse opplysningene kan derfor være ukorrekte før reisen begynner, eller endringer kan inntre etter at reisen er påbegynt. Våre reiseruter er derfor å anse som foreløpige.

Vær oppmerksom på at våre reiser innebærer at det kan oppstå farer og ulykker. deltagelse gjøres på eget ansvar Som eksempler - og ikke som en uttømmende opplisting - kan nevnes at fare for høydesyke, skred, forfrysninger, fall, dehydrering, benbrudd mm kan oppstå.

Bhutan et værutsatt område, og reisene kan være basert på en logistikk som er sårbar for dårlig vær, tekniske problemer eller rett og slett uhell. Det kan eksempelvis innebære at man ikke rekker planlagt hjemreise. Dersom flyet inn eller ut av Bhutan ikke kan gå, vil vi forsøke finne andre løsninger i samarbeid med flyselskapet. Sikkerheten for deltagerne på turene vil alltid være i fokus for våre turledere og for oss. Dersom det oppstår uventede situasjoner



grunnet værforhold, temperaturer, sykdom, politiske forhold mm. og dette etter turlederens vurdering av sikkerhet for alle deltagerne gjør det nødvendig å foreta endringer i reisen etter at den er startet, plikter du å følge det endrede opplegg. Merknader som følge av nye billetter, transportkostnader, kost og losji mm må du i så tilfelle dekke selv.

## § 2. DITT ANSVAR

§ 2.1 Avbestillingsbeskyttelse må tegnes samtidig med at reisen bestilles. Hvis slik beskyttelse ikke er tegnet, gjelder våre vanlige avbestillingsregler. Eventuell avbestilling må skje skriftlig umiddelbart etter at man ble klar over at reisen ikke lar seg gjennomføre. Du er selv ansvarlig for å kontakte ditt forsikringsselskap.

§ 2.2 Pass kreves for alle våre reiser. I tilfeller hvor visum kreves til transitland er du selv ansvarlig for å søke visum. Du er også selv ansvarlig for at du oppfyller visumkravene i eventuelle transitland. Visum til Bhutan er inkludert i våre reiser. Du plikter å oppgi nødvendige opplysninger i forbindelse med visumsøknaden.

§ 2.3 Du er pliktig å ha tegnet en fullgod syke og ulykkesforsikring som også skal dekke en eventuell hjemtransport. Bevis på en sådan reiseforsikring skal fremvises.

§ 2.4 Du har selv ansvaret for å kontrollere at mottatte reisedokumenter stemmer overens med din bestilling

§ 2.5 Du har selv ansvaret for å kontakte vaksinasjonskontor for å få eksakte anbefalinger angående relevante vaksinasjoner til din reise.

§ 2.6 Du plikter derfor å være i god fysisk og mental form og godt teknisk forberedt ved avreise.

§ 2.9 Du står ansvarlig for å holde arrangøren orientert om en eventuell adresseendring slik at informasjon og reisedokument kommer frem i tide

§ 2.10 Flybilletten er et verdipapir som du har ansvar for under hele reisen. Eventuelle kostnader ved å fremskaffe ny billett må dekkes av deg.

§ 2.11 Du plikter å holde deg orientert om avganger og etterkomme anvisninger som arrangør, transportør, lufthavn e.l. gir i den anledning.

§ 2.12 Du skal følge de instruksjoner, anvisninger og pålegg som turlederne gir på reisen

§ 2.13 Du plikter under reisen å rette deg etter de regler og bestemmelser som er gitt av myndigheter, arrangøren eller arrangørens representanter, herunder de ordensbestemmelser som måtte være gitt av det enkelte hotell, transportør e.l.

§ 2.14 Du må ikke opptre slik at det er til sjenanse for de medreisende. Dersom du grovt tilsidesetter ditt ansvar og dine plikter, kan du nektes å delta eller utelukkes fra resten av reisen, uten at du kan kreve tilbakebetaling fra arrangøren. Ved utelukkelse etter at reisen er påbegynt, kan du pålegges å bære omkostningene ved hjemreisen selv. Du kan gjøres erstatningsansvarlig hvis du med vilje eller uaktsomhet påfører arrangøren tap bl.a. ved ikke å overholde de bestemmelser som er nevnt ovenfor

§ 2.15 Bhutanreiser påtar seg intet ansvar for tap eller ulempe som skyldes den reisendes egen forsømmelse.



### § 3. BESTILLING/DEPOSITUM/BETALING/ ENDRING/GEBYRER

§ 3.1 Påmelding/bestilling av reiser med Bhutanreiser skal skje skriftlig eller elektronisk, og er bindende. Angrefristlovens hevingsrett gjelder ikke for reservasjonstjenester. Forsinket betaling av depositum og totalsum anses som et vesentlig mislighold, og gir Bhutanreiser rett til å heve bestillingen, men vårt krav på depositum faller ikke bort ved slik heving og vil om nødvendig bli inndrevet.

§ 3.2 Faktura for depositum, à kr 7500 for reiser med totalsum over kr 10 000, utsendes av Bhutanreiser etter mottatt påmelding og forfaller innen 10 dager. For reiser med totalbeløp under kr 10 000 faktureres hele beløpet ved påmelding og forfaller innen 10 dager. Halvparten av dette beløpet regnes da som depositum.

§ 3.3 Betaling. Reisens restbeløp (minus depositum) må være Bhutanreiser i hende senest 60 dager før avreise. Ved eventuell bestilling etter dette, forfaller hele reisens beløp til betaling innen 3 dager.

§ 3.4 Endringer i bestillingen av en reise blir belastet med et gebyr på minimum kr 1000 per endring, forutsatt at endringen lar seg gjennomføre. Flyselskapene og arrangørene i våre samarbeidsland kan i tillegg ha egne gebyrer som da tilkommer.

### § 4 BHUTANREISER SITT ANSVAR

§ 4.1 Ved kjøp av en pakkereise gjelder pakkereiseloven. Bhutanreiser har som turoperatør stilt garanti til Reisegarantifondet (RGF).

§ 4.2 Bhutanreiser forplikter seg til å gjennomføre et avtalt program med reiserute og innhold ifølge utsendt reisebeskrivelse. Det tas imidlertid forbehold om endringer i programrekkefølgen og endringer i flyavganger, samt forhold som ligger utenfor vår kontroll.

§ 4.3 Ved våre gruppereiser med norsk turleder kreves et minimum av deltakere for at reisen skal kunne gjennomføres. Minimum deltagerantall framkommer i turbeskrivelsen på nettsiden vår. Dersom vi ikke oppnår et minimumsantall kan vi likevel ofte gjennomføre reisen mot et mindre pristillegg. Skulle pristillegget overstige 10 prosent av reisens totalsum har den reisende rett til å avbestille reisen med full refusjon. Vi vil også kunne gjennomføre reisen med lokal, engelskspråklig turleder. Deltagerne vil da få tilbud om dette. Dersom vi må innstille reisen, vil den reisende få beskjed om dette senest 30 dager før avreise. Hele det innbetalte beløpet vil bli refundert.

§ 4.4 Bhutanreiser tar forbehold om eventuelle prisjusteringer som skyldes endrede transportpriser, herunder brennstoffpriser, valutakurser, skatter eller avgifter. Varsel om prisøkning skal være meddelt kunden senest 20 dager før avreise. En prisøkning på mer enn 10 prosent av den avtalte kjøpesum gir kunden rett til å gå fra avtalen uten kostnader for kunden.

§ 4.5 Der Bhutanreiser holdes ansvarlig for mangler ved reisen som må tilskrives flyselskapet, er aksept av våre reisevilkår også kundens fullmakt til oss for å fremme krav mot flyselskapet på kundens vegne, der vi på forhånd har påtatt oss dette ansvaret og gjort opp med kunden ut fra dette.

### § 5. AVBESTILLING OG REFUSJON

§ 5.1 Eventuell avbestilling må skje skriftlig eller elektronisk.



§ 5.2 Avbestillingsdato regnes som den dato avbestillingen kommer Bhutanreiser i hende. Dersom en avbestillingsfrist faller på en helligdag eller alminnelig fridag, må en eventuell avbestilling være innkommet på nærmeste vanlige virkedag før denne.

§ 5.3 Refusjon ved avbestilling av en reise skjer etter følgende regler:

§ 5.3.1 Depositumet er ikke refunderbart. Ved avbestilling frem til 60 dager før avreise tapes depositumet.

§ 5.3.2 Ved avbestilling mellom 59 og 30 dager før avreise tapes inntil 50% av reisens totalsum.

§ 5.3.3 Ved avbestilling mindre enn 30 dager før avreise tapes inntil 100% av reisens totalsum.

§ 5.3.4 Ved avbestilling mindre enn 7 dager før avreise gis ingen refusjon.

§ 5.3.5 Ved uteblivelse på avreisedagen gis ingen refusjon.

## § 6. DELING AV DOBBELTROM

Dersom den reisende har bestilt del av dobbeltrom på reisen, må vedkommende være beredt på å betale enkeltromstillegg dersom Bhutanreiser ikke kan finne rompartner.

## § 7. REKLAMASJON/ TVISTESPØRSMÅL

§ 7.1 Om du mener at det foreligger en feil/ mangel ved reisen må du ta dette opp med turleder umiddelbart. Om feilen/mangelen ikke blir rettet og du ønsker å reklamere på reisen når du kommer hjem, må det senest en måned etter at turen er avsluttet sendes en skriftlig, begrunnet klage til Bhutanreiser.

§ 7.2 Dersom det oppstår uenighet om forståelsen av ovenstående reisebetingelser, kan dette bringes inn for et tvisteløsningsorgan. Ethvert søksmål skal reguleres etter norsk rett.

§ 7.3 Det tas forbehold om skrivefeil på våre nettsider og nyhetsbrev.

## § 8. RETTIGHETER I FORBINDELSE MED TEKST OG BILLEDBRUK

På noen av våre turer publiserer vi blogginnlegg og oppdateringer i våre sosiale mediekkanaler. Det kan her forekomme at deltakere nevnes med fornavn. Bhutanreiser benytter også turbilder aktivt i sin markedskommunikasjon. Disse bildene kan bli brukt i ulike media. Dersom man ikke ønsker å være med på slike bilder, må turleder underrettes senest ved avreise



Bhutanreiser AS

Astronomvegen 7

7037 Trondheim

<https://bhutanreiser.no>



Reisegarantifondet

Boks 227 Sentrum

4001 Stavanger

<http://www.rgf.no>